

**Zeitschrift:** Versants : revue suisse des littératures romanes = Rivista svizzera delle letterature romanze = Revista suiza de literaturas románicas  
**Herausgeber:** Collegium Romanicum (Association des romanistes suisses)  
**Band:** 55 (2008)  
**Heft:** 3: Fascículo español. Cuerpo y texto

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nº 55:3 | 2008

# versants

**Revista suiza  
de literaturas románicas**  
Fascículo español

# versants

## Revista Suiza de Literaturas Románicas

publicada anualmente en tres fascículos (francés, italiano, español)

*Redacción* Peter Fröhlicher, presidente, Universidad de Zúrich; Jean Kæmpfer, Universidad de Lausana; José Manuel López de Abiada, Universidad de Berna; Itz'iar López Guil, Universidad de Zúrich; Alessandro Martini, Universidad de Friburgo (Suiza); Matteo M. Pedroni, Universidad de Lausana

*Secretario* Alain Schorderet, Mutschellenstrasse 37, CH-8002 Zúrich, Suiza

*Curatorium* Alain Faudemay, presidente, Universidad de Friburgo (Suiza); Irene Andres-Suárez, Universidad de Neuchâtel; Jean-Jacques Marchand, Universidad de Lausana; Michelangelo Picone, Arizona State University; Clà Riatsch, Universidad de Zúrich; Yvette Sánchez, Universidad de San Gallen; Philippe Terrier, Universidad de Neuchâtel

**Precio de suscripción anual a los tres fascículos** (Suiza y extranjero),  
que se renovará automáticamente mientras

el abonado no se dé de baja: CHF 50.- EUR 33.18 (sin impuestos)

**Precio por dos fascículos:** CHF 50.- EUR 33.18 (sin impuestos)

**Precio por un fascículo:** CHF 25.- EUR 17.35 (sin impuestos)

### **Dirección del editor (para suscripciones y pagos):**

[slatkine@slatkine.com](mailto:slatkine@slatkine.com)

ÉDITIONS SLATKINE, CP 3625, CH-1211 Ginebra 3, Suiza

Número de cuenta IBAN : CH 4900767001 S 50511110, código BIC : BCVLCH2L

### **Contacto con la Redacción y para propuestas de artículos:**

Alain Schorderet, Mutschellenstrasse 37, CH-8002 Zúrich,

*Versants*, Revista Suiza de Literaturas Románicas, está abierta a la colaboración internacional; fundada en 1981, publica anualmente tres fascículos (en francés, italiano y español). Los índices de los números francés y italiano figuran al final de este volumen. No se publican reseñas. El índice de los números 1 a 45 puede consultarse en el número doble 44-45 (2003). Para solicitar las normas de redacción se ruega se dirijan al Secretario ([alscho@rom.uzh.ch](mailto:alscho@rom.uzh.ch)).

**versants**

REVISTA SUIZA DE LITERATURAS ROMÁNICAS

Revista publicada bajo el auspicio del Collegium Romanicum  
(Asociación de Romanistas Suizos)  
con el apoyo de la Academia Suiza  
de Ciencias Humanas y Sociales

NÚMERO 55:3 (FASCÍCULO ESPAÑOL)  
2008

**CUERPO Y TEXTO**

Editado por Rita Catrina IMBODEN e Itz'iar LÓPEZ GUIL

**SLATKINE**  
GINEBRA

Difusión en Francia:  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR,  
París

© 2008. Éditions Slatkine, Genève.

[www.slatkine.com](http://www.slatkine.com)

Reproduction et traduction, même partielles, interdites.

Tous droits réservés pour tous les pays.

ISBN 978-2-05-102076-3 ISBN 978-2-05-102079-4

ISSN 0256-9645